

2

*WILO-проект Конкурс 2011:
Одеса зустрічає переможців*



3

*Майбутнє вже сьогодні:
енергоефективна котельня*



5

*Найбільша гідравлічна стрілка
вже на Північному ГЗК*



6

*Спорт і WILO завжди разом:
НСК Олімпійський запущено*



ВІЛО УКРАЇНА

01033, Київ, вул. Гайдара, 58/10

тел.: +38 (044) 201-18-72

факс: +38 (044) 201-18-77

e-mail: wilo@wilo.ua

у номері

Добра, злагоди, успіху та інновацій в житті!



**Новий головний офіс:
«ВІЛО УКРАЇНА» скоро переїздить!**



Стан будівлі на грудень 2011 року



Wilo-Helix – в новій офісній будівлі «ВІЛО УКРАЇНА»

**Wilo-COR-Helix EXCEL:
першу нагороду отримано!**



4 липня 2011 у місті Ессен (Німеччина) насосні установки Wilo-COR-Helix EXCEL удостоєні міжнародної премії «Red Dot Award: product design 2011».

WILO SE виводить на ринок нові енергоефективні багатонасосні установки підвищення тиску Wilo-COR-Helix EXCEL. Вони призначені для використання в системах водопостачання і підвищення тиску в житлових, офісних будівлях, готелях, лікарнях, торговельних центрах і промислових системах.

Також хотілося б підкреслити, що Wilo-COR-Helix EXCEL досить прості в експлуатації завдяки приладу управління з можли-

«Red Dot Award: product design» є нагородою, яка вручається за інновації, функціональність, ергономіку, екологію і надійність.

вістю дистанційного моніторингу, графічному дисплею і запатентованою технологією «червоної кнопки», яка застосовується для всіх видів електронних насосів WILO.

Вже сьогодні багатонасосні установки Wilo-Helix EXCEL перевершили всі майбутні норми Європейської Директиви з енергоефективності.

За звання «Red Dot Award: product design 2011» боролися 4433 продуктів, 1700 компаній більш ніж з 60 країн світу!

Львів запрошує на філіжанку кави!

Представництво компанії «ВІЛО УКРАЇНА» у Львові розташувалося у новому офісі

Будівлю, у якій знаходиться новий офіс, можна назвати «інжиніринговим» центром. Крім представництва компанії «ВІЛО УКРАЇНА» тут багато інженерних фірм, в тому числі й фірм-партнерів. Тому наші клієнти можуть у одному місці отримати широкий спектр послуг.

Першими нагодою відвідати новий офіс вже скористалися проектувальники систем опалення та вентиляції. Для них була організована презентація офісу під час осіннього семінару з обладнання Wilo та Spirovent.

В процесі спілкування у дружній атмосфері було розглянуто безліч питань. Довершила зустріч запашна львівська кави, яка стане постійним «учасником» майбутніх зустрічей у сучасному конференц-залі нового офісу «ВІЛО УКРАЇНА».

Наостанок, як кажуть, «дрібниця, а приємно»: новий офіс «ВІЛО УКРАЇНА» дуже зручно розташований з огляду транспортного сполучення, а ще має організовану стоянку. **Нова модерна споруда розмістилась за адресою: вул. Наукова, 7-б.**

Бажаєте переконатися у всьому особисто й покуштувати фанної кави з представниками компанії? Ми відкриті для спілкування й готові до співпраці!

Переможці WILO-проектКонкурсу 2011 відвідали гостинну Одесу

НОВИНИ



Дякуємо всім учасникам зустрічі за приємний настрій, дружню атмосферу та теплі спогади. Сподіваємося побачити усіх у наступному році!

«ВІЛО УКРАЇНА» вже четверте збирає кращих проєктувальників України на підсумковому семінарі WILO-проектКонкурсу. Щороку це свято відбувається в одному з особливих куточків України. У 2010 переможці конкурсу милувалися краєвидами Дністровського каньйону, а цього року вирушили до чорноморської перлини – Одеси.

Підсумки конкурсу

З року в рік кількість проєктів-конкурсантів збільшується, тож обирати кращих стає все важче. Кожен проєкт – цікавий та масштабний. З декілька сотен конкурсних робіт, поданих в категоріях «Промислові об'єкти», «Комунальні об'єкти», «Будівлі та споруди» журі обрало 70 переможців. Відзначився Конкурс не тільки кількістю заявок, а ще і появою серед учасників об'єктів нафтодобувної промисловості. В кожному з об'єктів

буде чи вже встановлено обладнання WILO, seerex, Gruenbeck чи Spirovent – це є головною умовою участі у Конкурсі.

Серед вже реалізованих проєктів відомі в Україні чи дійсно унікальні. Назвемо лише кілька: **Птахофабрика «Вінницький бройлер»** (ТМ «Наша Ряба»), **Одеський Припортовий Завод** (єдине в країні підприємство спеціалізованих послуг з прийому, охолодження і перевантаження аміаку), **Комплекс по переробці пальмового масла** (єдиний завод у СНД), **Металургійний комбінат «Азовсталь»** (одне з найбільших підприємств України), **Аеропорт у Львові та Аеропорт «Жуляни»** (реконструкція аеропортів до ЄВРО-2012), **Північний ГЗК*** (найбільше у Європі гірничодобувне підприємство з завершеним циклом підготовки доменної сировини).

*Про «Північний ГЗК» читайте на сторінці 5.

Дещо про енергоефективність

Цього року «ВІЛО УКРАЇНА» розширила формат зустрічі. Вперше учасники семінару взяли участь у програмі, присвяченій питанням енергоефективності й енергозбереження. Запрошені експерти розповіли гостям форуму про світові тренди в цій галузі, а також познайомили з новітніми розробками та ідеями компанії WILO. Тож програма поїздки була не тільки цікавою, а ще й дуже корисною.

Одеський променад

Окрім прогулянок містом наші переможці відвідали Білгород-Дністровську фортецю та винний завод ШАБО – все це залишило надзвичайні враження та спогади. А особливо приємно було відвідати Одеський театр опери та балету – один з багатьох визначних Референс-Об'єктів WILO.

Переможці Акції «Комплект для свердловини» зустрічали Різдво у Берліні!

Як і в минулому році, акція «Комплект для свердловини», організована компанією «ВІЛО УКРАЇНА», пройшла дуже вдало. Найбільший азіотаж з'явився наприкінці акції – в жовтні.

Умови участі не були новиною для дилерів компанії. «ВІЛО УКРАЇНА» в період акції пропонувала придбати комплекти для комфортного водопостачання зі свердловини за спеціальною ціною. На додачу кожен покупець отримував сучасний бак Refix в подарунок.

З задоволенням оголошуємо переможців:

- ПП «Термотехніка» (м. Дніпропетровськ)
- ТОВ «КримАгроснаб» (м. Севастопіль)
- ТОВ «Аріста» (м. Донецьк)



Вітаємо переможців та бажаємо успіхів в наступному році!

Кульга Сергій, представник переможця акції – групи компаній «Аріста»

Вигідні умови акції по свердловинним насосам і поїздка до Берліна напередодні Різдва підштовхнули мене взяти активну участь в цій події. Акція була організована для клієнтів нашої компанії найвигіднішим, сприятливим чином і в сезонний час. Завдяки цьому мені вдалося максимально реалізувати свій потенціал в продажах та досягти високих результатів.

Лінійка свердловинних насосів WILO розширилась

Представляємо розширення лінійки побутових 3-х дюймових свердловинних насосів серії TWU 3 HS. Завдяки частоті обертання двигуна 8400 об/хв, ці насоси дозволяють досягти параметрів, які можна порівняти з 4-х дюймовими насосами. При цьому витрати на їх установку є значно нижчими. До всього, нові 3-х дюймові насоси мають функцію підтримки постійного тиску, що робить їх гнучким і економічним рішенням в системах побутового водопостачання.

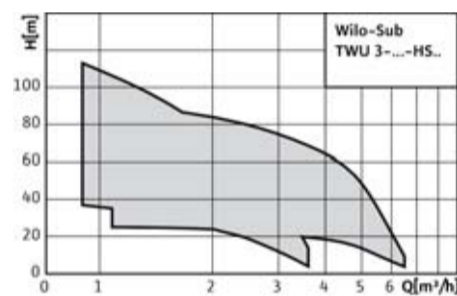
Основні характеристики насосів серії TWU 3 HS:

Гідравліка. Багатоступінчастий насос з радіальними робочими колесами. Вбудований зворотний клапан. Всі частини, які контактують з середовищем, що перекачується, стійкі до корозії.

Занурювальний двигун працює від зовнішнього або внутрішнього частотного перетворювача (входить до комплекту). Двигун має конструкцію з самозмащуваними підшипниками. Охолодження відбувається завдяки обтіканню середовищем, що перекачується.

Електроживлення: 1~230V/50Hz (частотного перетворювача), 3~230V/140Hz макс. (насоса)

Максимальні показники: витрата – 6 м³/год., напір – 95 м, кількість пусків на годину – 30, вміст піску у середовищі – 50 гр/м³, глибина занурення – 150 м



Допустима температура середовища, що перекачується: 3-35°C



Еволюція якості: побачила світ нова лінійка дренажних насосів WILO

Представляємо нові серії насосів – Wilo-Rexa FIT та Wilo-Rexa PRO. Вони розроблені в процесі комбінування, уніфікації та стандартизації насосів серії Wilo-Drain STS та Wilo-EMU FA.

Основні характеристики та переваги новинок:

- Надійна гідравліка з вихровим робочим колесом. Вільний прохід насоса дорівнює діаметру напірного патрубка.
- Однакова гідравліка насосів FIT та PRO.
- Надійна герметизація – конструкція з двома незалежними торцевими ущільненнями.
- Роздільна маслонаповнена камера торцевого ущільнення з можливістю установки електроду контролю витіку.
- Можливість стаціонарної занурювальної установки на коліні або мобільна установка.



Перший капітальний ремонт для насосів обох серій після 10 років служби

Серія Wilo-Rexa FIT – насоси з чавунною гідравлічною частиною та двигуном з корпусом з нержавіючої сталі. Це недорогі й якісні стандартні насоси без вибухозахисту та опційних можливостей.

Серія Wilo-Rexa PRO – насоси мають міцну блокову конструкцію, адже гідравліка й двигун повністю виконані з чавуну. Зазвичай поставляються з вибухозахищеним двигуном та мають ряд опцій. Надійні та ефективні насоси.

Наразі ми пропонуємо лінійки насосів Rexa FIT та Rexa PRO з діаметром підключення DN50 та DN65. Вони повністю замінюють серії насосів Wilo-EMU FA 05 та Wilo-Drain STS 65. Детальніше про нове обладнання читайте на сайті www.wilo.ua.



В основі систем опалення та циркуляції гарячого водопостачання встановлені насоси серії Wilo-Stratos з допоміжним обладнанням Spirotech, баками Reflex та установкою пом'якшення Gruenbeck. Насосна установка Wilo-MultiPress HMP та станція підвищення тиску Wilo COR-4 MVI 807/CR підтримують потрібний рівень тиску

передовий досвід

Новому будинку – сучасна котельня!

16-ти поверховий будинок: вода і тепло – все включено!

Нещодавно в Одесі з'явився будинок з цікавою особливістю – надсучасною котельнею на даху будинку. Про цей «витвір сучасного мистецтва» спеціалісти «ВІЛО УКРАЇНА» зняли фільм, який можна подивитись на сайті компанії



Кирило Бабченко,
директор представництва
ТОВ «ВІЛО УКРАЇНА» в Південному регіоні

На що людина звертає увагу, коли обирає для себе квартиру? У більшості випадків на розташування будинку, площу квартири, розвиток інфраструктури району та інше. І, майже ніколи, ніхто не замислюється над тим, яке обладнання працює в котельній цього дому, наскільки якісно проведений його монтаж, до якого класу енергоефективності воно відноситься. Проте відповіді саме на ці питання дають змогу визначитись із стабільністю подачі гарячої води, опалення квартир та економії при оплаті комунальних послуг.

Про об'єкт

Шістнадцятиповерховий новий будинок, розташований в одеському житловому масиві «Райдужний», майже нічим не відрізняється від інших новобудов. Майже, але не повністю. Його унікальність – сучасна котельня, виконана з урахуванням всіх європейських стандартів. Генеральним підрядником бу-

дівництва виступала компанія ТОВ «Каркас-Буд». Німецьке та голландське обладнання змонтовано за принципами німецької якості та довговічності. А рівень енергоефективності, який відповідає вимогам європейських директив, дозволить мешканцям будинку багато років жити у комфорті та за невеликих витрат.

«Ми прагнули розповісти потенційним покупцям житла, проєктувальникам, девелоперам та інвесторам про особливості роботи та переваги сучасних систем тепло- та водопостачання житлових будинків, – розповідає про підготовку відеофільма Геннадій Поберезниченко, керівник напрямку продажу у Центральному регіоні компанії «ВІЛО УКРАЇНА». – А також звернути увагу на значну економію енергоресурсів, і відповідно, зниження тарифів на тепло і гарячу воду, які забезпечує застосування сучасного високо-ефективного обладнання».

Про котельню

Власна котельня – це можливість розпочати і закінчити опалювальний сезон незалежно від міських тепломереж та значно знизити тепловтрати. А у комплексі з високоефективними котлами – ще й зменшити витрати на опалення та гаряче водопостачання.

Котельня, що влаштована у одеській новобудові, має потужність 420 кВт і працює в автоматичному режимі. Вона складається з чотирьох малогабаритних високоефективних конденсаційних котлів потужністю 105 кВт кожен, що працюють за каскадною схемою та керуються контролером з погодозалежним регулюванням.

Котли оснащені модульованими пальниками, завдяки чому потужність може змінюватися від 30 кВт до 105 кВт, а потужність каскаду – від 30 кВт до 420 кВт (7%-100%). Це дає змогу точно узгоджувати тепло, що відпускається, з поточними тепловтратами будівлі. Димові гази від котла нагрівають повітря, яке надходить в котел, що також зменшує й тепловтрати котельної.

Котельня працює з пріоритетом системи гарячого водопостачання. Ця система складається з бака-акумулятора ємністю 750 л і зовнішнього теплообмінника з потужністю 240 кВт. Обладнання має невелику масу, низький рівень шуму, високу

енергоефективність та низький рівень викидів. Все це й визначило його вибір для дахової котельні житлового будинку.

Наостанок варто відзначити, що нормативний термін експлуатації одеського будинку, як і більшості сучасних будівель, скла-

дає 100 років. Ми можемо лише здогадуватись, якими будуть стандарти енергоспоживання у майбутньому. Проте немає жодних сумнівів у тому, що завдяки впровадженню подібних котельень в країні, можливості економії енергоресурсів можуть збільшитися в багато разів.

Інновації на Форумі «AQUA UKRAINE-2011»



З 9 по 12 листопада у Києві відбувся черговий Форум Енергоефективності «AQUA UKRAINE-2011». Компанія «ВІЛО УКРАЇНА» була однією з найактивніших його учасниць.

Стенд компанії «ВІЛО УКРАЇНА» відвідав Міністр регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства Анатолій Близнюк. Він відзначив, що здивований масштабами представленого обладнання й можливостями, які відкриваються при його використанні. Також було підкреслено зростання потреби у такому обладнанні та необхідності використовувати новітні досягнення енергозберігаючої техніки.

Поміж тим, у світі саме насосне обладнання є вагомим споживачем електроенергії. Проте, завдяки заміні на підприємствах ЖКГ застарілих насосів на нові енергоефективні, споживання електроенергії можна знизити на 40-50%. Всебічну підтримку у вирішенні питань енергозбереження підприємствам промисловості й ЖКГ вже сьогодні готова запропонувати компанія «ВІЛО УКРАЇНА».

* Відеофільм про сучасну дахову котельню доступний на сайті компанії: www.wilo.ua, розділ «Новини», підрозділ «Преса», Фільм «Експурсія по сучасній котельні з енергоефективним обладнанням Wilo в м.Одеса»

Новий співробітник «ВІЛО УКРАЇНА» – BMS

Над питанням енергоефективності в Україні все частіше замислюються ті, хто планує розпочинати будівництво офісної або житлової будівлі. Безперечно, вартість сучасних систем життєзабезпечення зазвичай підвищує загальну вартість будівництва на декілька відсотків. Але в Україні з'явилась можливість переконатися, що BMS (Building Management Systems) варта грошей, які витрачаються на її створення. Це можна зробити у новому офісно-складському комплексі компанії «ВІЛО УКРАЇНА»



Дмитро Гарагон,
Інженер з нагляду за будівництвом

Питання управління інженерними системами будівлі компанія почала розглядати вже на етапі прийняття рішення про будівництво. Адже просто запланувати енергоощадні системи й технології мало. Важливо ще й ефективно ними керувати, для чого і створюється система управління будівлею. Завдяки BMS всі інженерні системи у новому складському комплексі будуть працювати як один організм. Тобто здійснювати обмін даними, контролювати й керувати всім буде одна диспетчерська.

Чим керує BMS?

У сучасних будинках встановлюють понад 25 систем життєзабезпечення. Вони відрізняються за призначенням, функціями, принципами роботи. Але, завдяки BMS у споруді злагоджено працюють системи опалення, кондиціонування, пожежогасіння, охорони, освітлення, електрозабезпечення та вентиляції. Крім того, в систему управління комплексу включено й децентралізовану систему Wilo-GeniAx. Про неї ми писали в номері WiloInform 05/2011.

BMS – інтелект будинку

Систему BMS інакше називають ядром будинку. Саме вона є тим апаратно-програмним комплек-

сом, що збирає, зберігає та постійно аналізує дані від систем будівлі. А ще – керує роботою цих систем через мережеві контролери. У новому офісно-складському комплексі «ВІЛО УКРАЇНА» система BMS створена на контролерах SIEMENS.

Які можливості дає BMS?

По-перше, управління роботою систем вентиляції, кондиціонування, опалення, освітлення відбувається у автоматичному режимі. Проте це не означає, що у всіх приміщеннях умови однакові. Навпаки, завдяки BMS у кожному з них температура, вологість повітря та освітленість можуть значно відрізнятись.

BMS самостійно дбає про свій робочий стан. Будь-яка нештатна подія не виведе систему з ладу, оскільки BMS буде забезпечувати централізований контроль та управління, а також допоможе вчасно локалізувати аварійну ситуацію. Приміром, система готова оперативним приймати рішення при виникненні пожежі, затопленні, витоці води, газу чи навіть несанкціонованому доступі в приміщення, що охороняються. Важливо й те, що всі прийняті рішення будуть задокументовані. Тому на основі інформації автоматизованих

баз даних можна буде провести аналіз роботи обладнання, дій інженерних служб та охорони.

BMS забезпечує ефективне використання й економію всіх енергоресурсів. Це відбувається завдяки контролю максимально можливого числа параметрів та показників завантаженості, а також подальшого перерозподілу енергоресурсів між усіма системами.

Щоб максимально скоротити експлуатаційні витрати інженерних систем можна ввести такий режим, при якому обладнання працюватиме на мінімальних потужностях.

Збої та аварії

Більшість таких питань вирішуватиме автоматика будівлі. Проте, якщо знадобиться втручання людини, оператори контролю матимуть повну інформацію про працездатність кожної системи та рекомендації BMS щодо вирішення ситуації.

При виникненні збоїв у роботі обладнання BMS вчасно інформуватиме про це всі відповідні служби експлуатації. Інакше кажучи, якщо оператор системи електропостачання заснув на робочому місці і BMS не бачить його реакції на тривожні повідомлення, вона відправляє сигнал тривоги головному диспетчерові. Крім того всі дії автоматики й операторів систем протоколюються BMS.

Що ж до витрат на технічне обслуговування обладнання та інженерних систем, вони будуть мінімальними, оскільки моніторинг параметрів всіх систем здійснюється цілодобово. А за умови вчасного виклику сервісних бригад випадків серйозного ремонту обладнання не буде.

Ось так, проектуючи та монтуючи розумну систему BMS, власник будівлі немов отримує ще одного невидимого співробітника компанії. Він буде знаходитись на робочому місці 24 години на добу та щомиті дбати про комфорт компанії та її персоналу з максимальною ефективністю. До того ж – з істотною економією ресурсів!

Вони вже 10 років з нами!

Цьогоріч четверо наших співробітників святкують десятиріччя роботи в компанії. Ми дуже вдячні їм за професіоналізм, прихильність та довіру до «ВІЛО УКРАЇНА»! «Що найбільше Вам запам'яталось за ці десять років?», – на таке питання ми попросили відповісти наших «іменинників».

Руслан Сабіров,
директор з продажу
в східному регіоні компанії
«ВІЛО УКРАЇНА»



Десять років роботи у «ВІЛО УКРАЇНА» – п'ять моїх особистих досягнень:

Вперше почав водити автомобіль.

Вперше потрапив в Європу.

Об'їздив всю Україну.

Робота дає можливість спілкуватися з дуже різними людьми, причому не тільки в Україні.

У мене дуже мало вільного часу. І, зазвичай, я проводжу його в компанії співробітників «ВІЛО УКРАЇНА». Таким чином, я знайшов не тільки цікаву роботу, але і друзів в Україні і в інших країнах світу, наприклад, у Німеччині, Грузії, Вірменії.

Костянтин Врубель,
керівник напрямку обладнання
для промисловості



Можу сказати, що було дуже цікаво спостерігати за розвитком компанії протягом цих 10 років.

Згадати минуле. За цей тривалий час було різне – і не реалізовані проекти, і емоційні сплески, і панічні настрої – особливо, коли обвалився ринок будівництва, думаю всі це пам'ятають. Але ми вистояли. Більше того ми зміцнили свої позиції на ринку: збільшили обсяг продажів, зросла кількість співробітників, і це в кризу.

А скільки додалось оптимізму, коли позитивні зміни відбулися у відділі продажів компанії «ВІЛО УКРАЇНА». Вони дають мені відчуття стабільності. Тепер хочеться зробити ще більше, бути ще швидше, дізнатися і застосувати нові знання в нових сегментах бізнесу. Упевнений, мені це вдасться!!!

Яна Морозович,
керівник відділу внутрішньої
бухгалтерії



Іноді здається, що 10 років – це занадто короткий проміжок життя. Але це не стосується життя з «ВІЛО УКРАЇНА».

Неможливо описати скільки подій, скільки цікавих зустрічей було за цей період.

Запам'яталась перша для мене, а для Києва вже третя, Міжнародна спеціалізована виставка «AQUA-THERM 2001». 2003 рік – пересувна виставка WILo Truck Tour 2003. Брати участь у Truck Tour було так ново, незвичайно і, у той же час, дуже цікаво та пізнавально. Безцінний досвід за весь час роботи у «ВІЛО УКРАЇНА» я отримала і в бухгалтерській професії.

Які були серйозні зміни в компанії за цей період? Дуже багато. Тому що зміни, а саме поліпшення, є процес постійний та безперервний.

Максим Рябой,
менеджер з логістики



За 10 років, поки я працюю в компанії, вона значно виросла в багатьох сенсах цього слова. Збільшилися обороти,

з'явилися нові постачальники, значно зросла кількість співробітників. Також вважаю за потрібне відзначити зростання професіоналізму серед моїх колег. Мені пощастило, що я можу спілкуватися з професійними та доброзичливими людьми. Це дуже цікаво та корисно!

Google заощаджує завдяки морській воді та WILO

Компанії-власники великих центрів зберігання та обробки інформації не приховують, що сплата рахунків за електроенергію – відчутна частина їх витрат, але змушені постійно будувати нові енерго-пожирачі з тисячами серверів. Проте нещодавно одна з таких всесвітньо відомих компаній – Google – довела, що економити можна. На доказ вона відкрила най-



більший у Європі й одночасно найбільш енергоефективний дата-центр.

Це перший дата-центр, у якому для охолодження використовується морська вода. Він розташований у фінському місті Хаміна, яке, до речі, знаходиться лише за 40 км від кордону з Росією і за 240 км від Санкт-Петербургу.

Раніше на території дата-центру була фабрика, що випускала папір для поліграфії. Підприємство мало потужну систему охолодження. Тепер вона знижує температуру тисяч серверів Google. Варто додати, що клімат у регіоні прохолодний – середньорічна температура



тура повітря становить лише кілька градусів вище нуля.

Інвестиції в дата-центр склали близько 273 млн дол. США. Але завдяки низькому енергоспоживанню об'єкта, вкладені кошти можуть окупитися за відносно невеликий проміжок часу. Особливо, враховуючи те, що кожного року Google споживає близько 2,26 ТВт-годин електроенергії – стільки ж як 200 тисяч середньостатистичних домогосподарств.

Вода-охолоджувач

У новому дата-центрі основна роль у системі охолодження

належить морській воді. Вода надходить по існуючій інфраструктурі, побудованій ще за часів паперової фабрики. Зокрема – через тунель, що має довжину 400 метрів. Розміри тунелю такі, що у ньому може спокійно проїхати трактор.

Оскільки морська вода викликає швидку корозію, у системі охолодження встановлені армовані скловолокном труби та титанові пластини в теплообмінниках. Для перекачування води використовується обладнання WILO:

- Двадцять Inline-насосів **Wilo-IL 200/270-30/4-L1** та



Wilo-IL 150/320-37/4-L1. Це одноступеневі центробіжні насоси з сухим ротором. Вони рекомендовані для перекачування гарячої та холодної води в системах опалення, охолодження та кондиціонування. Сумарна потужність насосів становить 670 кВт.

- Чотири Inline-насоси **Wilo-IP-E 40/160-4/2**, серія **Wilo-VeroLine-IP-E.** Це також насоси з сухим ротором для монтажу на трубопроводі. Мають вбудований частотний перетворювач для плавної підтримки постійного або змінного перепаду тиску.

В дата-центрі у Хаміні усі кліматичні та географічні ресурси регіону працюють на користь компанії та мільйонів користувачів пошукового інтернет-сервісу – цілком безкоштовно та без шкоди для природи.

SPIRO прем'єра в Україні: «Метінвест» впроваджує інновації

Цього року на відомому в усьому світі Північному ГЗК (Група «Метінвест») відбудеться визначна подія. Щоправда, нефаківам вона здасться мало помітною. Проте вам точно буде цікаво дізнатися подробиці. Адже тут вперше буде встановлено найбільшу гідравлічну стрілку компанії SPIROTECH.



Юрій Парфенюк,
Менеджер напрямку «Індустрія»,
ТОВ «ВІЛО УКРАЇНА», Дніпропетровськ

До кінця року на Північному ГЗК буде проведено реконструкцію котельні №4 теплосилового цеху загальною потужністю 5,8 МВт. Реконструкція котельні поліпшить умови праці обслуговуючого персоналу та вплине на якість теплової енергії для споживачів – Першотравневого кар'єру, гірничотранспортного цеху №1 та Ідальні №4. Розробку проекту було розпочато у жовтні 2009 року проектним відділом ПП «Укравтоматика». Стояло завдання замінити парові котли на водогрійні.

На цій ділянці виробництва, пара використовувалася лише для опалення та нагрівання води, тож перехід на водогрійні котли є цілком логічним. Сам проект цікавий ще й тим, що реконструкція виконується в комплексі: не лише котельні, але й усіх розподільчих магі-



стральних теплових мереж та розподільчих мереж будівель споживачів котельної. Одним з елементів котельні, що проектувалося, стала гідравлічна стрілка SPIROCROSS DN 300 виробництва компанії SPIROTECH.

«Ідея встановити в котельні гідравлічну стрілку з'явилася на етапі розробки тепломеханічної схеми, – розповідає **Сергій Захаренко**, начальник служби маркетингу ПП «Укравтоматика». – За її допомогою, в першу чергу,

За 50 циклів трубка Spiro може видалити з теплоносія 98% частинок бруду розміром до 30 мікрон

планувалося збалансувати гідравліку системи в цілому, що дуже важливо для опалювальних систем з великою кількістю компонентів. Крім того, значною особливістю саме SPIROCROSS є ефективна дегазація теплоносія та видалення значної кількості часток шламу.

Сучасне обладнання SPIROVENT SPIROCROSS було обрано з багатьох причин. Перша – компактні розміри обладнання такої потужності, друга – якість виконання й надійність виробника. Також важливе значення мало

й те, що компанія SPIROTECH є піонером у розробці саме такого обладнання.

Слід зазначити, що на сайтах виробника і його представника в Україні надано детальний опис комплектації, функціональних особливостей обладнання, а також вказані конструктивні відмінності гідравлічної стрілки виробництва SPIROTECH від подібного обладнання.

Трубка Spiro – «3 в 1»

Гідравлічну стрілку компанії SPIROTECH можна назвати «три в одному». Крім прямого призначення стрілки – гідравлічного вирівнювання потоків в системі –

SPIROCROSS додатково виконує функцію розповітрявача та відмулювача системи опалення.

Компанія SPIROTECH запропонувала принципово новий метод видалення повітря – контактний (механічний). Приміром, як видалити бульбашки з газованої води? Можна перемішати ложкою, а можна сіткою. Саме так працює SPIROCROSS. Пухирці повітря збираються на сітці, а потім піднімаються вгору.

Трубка SPIRO – головний елемент виробів компанії



Сергій Захаренко, керівник служби маркетингу фірми «Укравтоматика»: «Особливість SPIROCROSS – ефективна дегазація теплоносія та видалення значної кількості часток шламу»

SPIROTECH. SPIRO являє собою мідну трубку з напаяною мідною сіткою. Її конструкція має вигляд спіралі. Вона пригальмує потоки теплоносія, завдяки чому бульбашки повітря піднімаються вгору, а частинки бруду збираються в нижній камері. Потім автоматичний повітровідводчик виводить повітря назовні, а частинки бруду видаляються через зливний кран.

Трубка Spiro швидко видаляє бруд. За 50 циклів вона здатна видалити з теплоносія 98%

Переваги гідравлічної стрілки Spirocross:

- автоматичне видалення повітря;
- відсутність корозії;
- видалення частинок до 30 мікрон і менше;
- мінімальні гідравлічні втрати;
- дренаж під час роботи;
- швидке очищення – до 5 секунд без зупинки системи;
- мінімальні втрати теплоносія в системі.

частинок бруду розміром до 30 мкм. В той же час, стандартні сітчасті фільтри вилловлюють частинки розміром від 250 мікрон і більше. До того ж, гідравлічний опір стандартного фільтра збільшується в залежності від його забруднення, а опір гідравлічної стрілки (і сепараторів бруду) SPIROCROSS залишається сталим, оскільки весь бруд збирається в нижній камері і не заважає потоку. Гідравлічний опір трубки Spiro складає 0,01 Бар (0,1м) до 1 м в залежності від моделі.

Промивка – 3-5 секунд!

На відміну від традиційних фільтрів, промивка гідравлічної стрілки SPIROCROSS триває лише 3-5 секунд. До того ж цей процес можна автоматизувати за допомогою електромагнітного клапана і таймера. І головне – заради очищення не треба зупиняти всю систему. Наостанок варто додати, що гарантія на гідравлічну стрілку SPIROCROSS, складає 5 років, а термін служби – 30 років.



На головній арені Євро-2012 – концерн WILO!

На багатьох визначних стадіонах світу працюють невидимі «спортивні агенти» концерну WILO – інноваційні насоси. Від їх роботи залежить комфорт вболівальників та стан футбольного поля. Головна українська арена чемпіонату Європи теж обладнана такими насосами



Андрій Нікітін,
Менеджер напрямку «Будівництво та
Муніципальне господарство»

Вже через декілька місяців Україна стане центром футбольної Європи – почнеться Євро-2012. І головною ареною цієї події стане київський Національний спортивний комплекс «Олімпійський», який офіційно після реконструкції був відкритий в жовтні 2011 року.

НСК «Олімпійський» – це стадіон класу «Еліт» на 70 050 місць. Його особливість – найбільша у Європі площа покриття даху та велика територія навколо споруди. Крім того, в оновленому комплексі значно збільшені зони для VIP-гостей та обслуговування вболівальників.

Генеральним проектувальником була німецька компанія GMP, яка має великий досвід проектування різноманітних спортивних споруд.

Тож, не дивно, що на стадіоні були реалізовані найновіші інженерні рішення та енергоощадні технології. А відповідальна задача по втіленню задумок проектувальників була доручена насосам WILO. Вони працюють майже у всіх системах життєзабезпечення «Олімпійського»: опалення (котельня та теплові пункти), вентиляція та кондиціонування,

водопостачання, полив, дренаж та пожежогасіння.

Водопостачання

Для забезпечення водопостачання в умовах великих коливань використання води під час проведення матчів, з піковими навантаженнями до і після гри та під час перерви, на систему водопостачання встановлена станція підвищення тиску Wilo-Helix з чотирма насосами та шафою з частотним перетворювачем. Один насос працює в режимі базового, а три інші вмикаються в залежності від навантаження (каскадне регулюван-

ня). Максимальне споживання води складає 90 м³/годину. Варто відзначити, що в Україні інноваційні станції Wilo-Helix вперше були встановлені саме на «Олімпійському».

Там, де передбачено рециркуляцію гарячого водопостачання, працюють енергоощадні високоефективні насоси Wilo-Stratos-Z.

Кондиціонування та вентиляція

Комфортний мікроклімат у прес-центрах, ресторанах та VIP-зонах створюють системи кондиціонування та вентиляції. Циркуляція холодоагенту в них здійснюється електронними насосами Wilo-IL-E. Завдяки інтелектуальному управлінню насоси діагностують стан системи та автоматично налаштовуються

на нього. Електронний блок регулювання дозволяє провести діагностику обладнання, що суттєво полегшує роботу обслуговуючого персоналу.

Полив та дренаж

При реконструкції комплексу складною задачею було реалізувати системи поливу та дренажу. Після кожного матчу передбачено очищення та миття трибун, території. Також щоденно відбувається зрошення поля. Постачання води для цих потреб здійснює насосна станція Wilo-Helix. Відведення брудної води здійснюється дренажними насосами Wilo-TP та TS.

Пожежогасіння

Чи не найважливішою системою для забезпечення безпеки вболівальників, спортсменів та персоналу на НСК «Олімпійський» є система пожежогасіння. Вона повинна гарантувати безвідмовну і стабільну роботу у випадку виникнення непередбаченої ситуації. Цю функцію виконала станція пожежогасіння на базі центробіжних вертикальних насосів Wilo-MVI.

Компанія «WILO УКРАЇНА» пишається тим фактом, що НСК «Олімпійський» – це комплексне інженерне рішення щодо насосного обладнання.

Нові стандарти гри для чемпіонів

Діяльність концерну WILO SE не обмежується впровадженням інноваційних технологій на спортивних об'єктах. Нещодавно лідер серед виробників насосів та чемпіон Бундеслиги 2010/2011 ФК «Борусія» оголосили про продовження співпраці. «Традиції, ентузіазм, успіх» – під таким гаслом дортмундські чемпіони планують розвивати співробітництво та зміцнювати лідерські позиції.

«Разом з дортмундською «Борусією» ми продовжимо будувати наш успіх, – говорить Голова правління WILO SE Олівер Хермес. – Ми переконані, що у наступному сезоні команда знову буде встановлювати «нові стандарти» своїм чудовим стилем гри».

«Нам приємно, що всесвітньовідома дортмундська інноваційна компанія WILO, приєдналася до нашої групи «Партнери Переможці», – розповідає глава дортмундської «Борусії» Ганс-Йоджін Вацке. – «Партнери Переможці» – це значно більше за звичайне фінансове спонсорство. Воно включає діяльність, яка направлена на підтримку юних талантів і розвиток гравців».



В Національному спортивному комплексі «Олімпійський» реалізовано комплексне інженерне рішення щодо насосного обладнання

ВИБАЧЕННЯ

У номері газети WiloInform 05/11 подана некоректна інформація про проектування об'єкту «Сонячний промінь». Зазначений проектувальник «Інвестпроект». Фактичним розробником системи каналізації та Wilo-EMUPORT є будівельна компанія «ГРАНІТ». Редакція газети WiloInform та колектив компанії WILO УКРАЇНА приносять свої вибачення.